

©

Government of Kerala  
കേരള സർക്കാർ  
2012



Regn. No. KERBIL/2012/45073  
dated 5-9-2012 with RNI

Reg. No. റജി. നമ്പർ  
KL/TV(N)/634/2012-14

# KERALA GAZETTE

## കേരള ശസ്ത്ര

PUBLISHED BY AUTHORITY

അധികാരികമായി പ്രസിദ്ധീകൃതമായ

Vol. I	THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY	11th December 2012	No.
വാല്യം 1	തിരുവന്തപുരം, ചേരവ്	2012 ഡിസംബർ 11	നമ്പർ
		20th Agrahayana 1934	27
		1934 അഗ്രഹായനം 20	

## PART III

### Stores Purchase

**Directorate of Sports and Youth Affairs,  
Thiruvananthapuram**

RE-TENDER NOTICE

No. 11/2012.

22nd November 2012.

Sealed tenders are invited for the supply of Music System for the purpose and use of implementation of Play a Game Play for Fun Scheme by Directorate of Sports and Youth Affairs, so as to reach the undersigned on or before 15-12-2012 at 3 p. m.

Approximate Cost— ` 1,40,000.

Specification— 250-300 Watts inclusive of  
DVD player,  
USB port etc.

Preferred Brand—Sony/Philips or equivalent.

Unit and Number—14.

The tenders should be superscribed Re-tender No. 11/2012 for the supply of Music System for the use of implementation of Play a Game Play for Fun Scheme and addressed to the Director of Sports and Youth Affairs, Jimmy George Indoor Stadium, Vellayambalam, Thiruvananthapuram-33.

Intending tenderers may on application to the Director, Sports and Youth Affairs, Jimmy George Indoor Stadium, Vellayambalam, Thiruvananthapuram-33 obtain the requisite

tender forms on which tenders should be submitted. Copy of the technical/specifications of equipment is published on the notice board of the Directorate of Sports and shall also be supplied along with the tender form. Application for tender forms should be accompanied either by cash remittance of ` 280+ VAT (4%) or by money order which is the price fixed for a form and is not refundable under any circumstances. The tender forms are not transferable.

Sale of tender forms will be closed at 5 p. m. on 14-12-2012. Cheque, Postal Stamps, Demand Drafts etc., will not be accepted towards the cost of forms nor will the forms sent by VPP. Duplicate tender forms if required will be issued on payment of ` 140+ VAT (4%). Tender forms will be received upto 3 p. m. on 15-12-2012. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 11 a. m. on 17-12-2012 by the Director, Sports and Youth Affairs, in the presence of those tenderers or their nominees who may be present at that time.

**Earnest Money Deposit @ 1% of the value of the articles tendered for should be furnished in the name of Director, Sports and Youth Affairs, while submitting the tenders. The firms, which are exempted for from furnishing EMD, should produce copy of the relevant document for verification. The rates quoted should remain valid for 1 year.**

କାତିକ ଯୁଵାଙ୍କାରୁ ପକ୍ଷୀୟ ସକ୍ତିକାଳୀନ ନାମ୍ବିଲାକ୍ଷୟନ ପଥ ତିରାଯ “ଫେସ୍ ଏବଂ ଗେଟିଂ ଫେସ୍ ହୋଇ ଏବଂ ମୁଣ୍ଡିଲ୍”-ରେ ଅବସ୍ଥାତିଲେକଣୁ ଉପରୋଗତିକୁଂ ମୁଖ୍ୟାସିକ ସିଦ୍ଧୁଂ ପିତରଙ୍ଗଂ ଚେତ୍ୟାଙ୍କତିଙ୍କ ମୁଦ୍ରାପତ୍ର ଦଣ୍ଡରୁକ୍ଷର କଷଣିଚ୍ଛା କେବାହୁନ୍ତାରୁ ଦଣ୍ଡରୁକ୍ଷ 15-12-2012-ରେ ବେବକୁ ଗେରଂ 3 ମଣିକେବା ଅତିକୁ ମୁଖ୍ୟାସ୍ୟା କାତିକ ଯୁଵାଙ୍କାରୁ ଯାଇବକ୍ଷରକଂ ସମ୍ମର୍ମିକେଣେତାଙ୍କାରୀ ।

അടങ്കൽ തുക— 1,40,000.

ஸ்வைஹிக்கேஷன்—250-300 வாக்ஸ், யிவியிலி பீஸ்டர் யு. எஸ். வி. போல்க் டுக்கணியவரையாட்குகிடியது.

അബികാമ്യമായ ബ്രോഗൽ—സോണി/ഫിലിപ്പസ് അല്ലെങ്കിൽ തത്തുല്യ ബ്രോഗൽ.

യുണിറ്റ് നമ്പർ—14.

என்னால் அபேக்ஷகர்க்கு முக்கியிலாயி ‘ஒ-என்ன’ நாயகி 11/2012 போல் ஸலபை காப்பு முடிவிக் ஸிற்று போல் கு யூன் காப்பு ஹப்பிமென்றீஷன் காப்பு பேப் கு செயிங் பேப் போல் மன்’ என் வேவபைடுத்தியிருக்கன. நிச்சித என்னால் அபேக்ஷாபோர் லாகிகு நடிகை யயரிக்க, காயிக யூவஜனகாருவகுப்பு, ஜிமி ஜோர்ஜ் ஹஸ்யோர் ஸ்ட்ரெயியா, வெஜுத யவுலா, திருவந்தபுரம்-33 என விலாஸத்தில் ஸமர்ப்பிக்கேண்டதான்.

ടെണ്ടർ അപേക്ഷയോടൊപ്പം ടെണ്ടർ ഫോമിൽന്ന് വില  
 280 + വാറ്റ് (4%) രഹസ്യം പണ്ണമായോ മണിയോർഡിനായോ  
 നൽകിയിരിക്കണം. ഈ തുക യാതൊരു കാരണവശാലം  
 മക്കി നൽകുന്നതല്ല. ഉപകരണങ്ങളുടെ സാങ്കേതിക വിവര  
 വിവരങ്ങൾ കാണിക്കുവാൻ കാര്യാലയത്തിലെ നോട്ടീസ്  
 ബോർഡിൽ പതിക്കുന്നതും ടെണ്ടർ ഫോറത്തിനോടൊപ്പം  
 ഇതിൽന്ന് പകരമല്ല നൽകുന്നതുമായിരിക്കും. ടെണ്ടർ അപേക്ഷ  
 യുടെ വിൽപ്പന 14-12-2012-ന് വൈകുന്നേരം 5 മണിയോട്  
 അവസാനിക്കുന്നതാണ്.

ടെണ്ടർ അപേക്ഷയുടെ വിലയായി ചെക്ക്, പോസ്റ്റർ സ്ലാമ്പ്, ഡിമാൻഡ് ഡ്യാപ്പർ മുതലയവ സ്വീകരിക്കുന്നതോ അപേക്ഷാ പ്രോറം വി. പി. പി. യായി അയയ്ക്കുന്നതോ അല്ല. ഡ്യൂപ്പി കേരെ ടെണ്ടർ അപേക്ഷാ പ്രോറങ്ങൾ ആവശ്യമുള്ളപക്ഷം ' 140 + വാറ്റ് (4%) അടച്ച വാങ്ങാവുന്ന താണ്. പുറിപ്പിച്ച ടെണ്ടർ അപേക്ഷകൾ 15-12-2012-ന് വെകുന്നേരം 3 മണിക്ക് മുമ്പായി യാത്രക്കടർ, കായിക യുവജനകാര്യാലയം, ജിമ്മി ജോർജ്ജ് ഇൻഡോർ സ്റ്റേഡിയം, വെള്ളയസ്പാ, തിരുവനന്തപുരം-33 എന്ന വിലാസത്തിൽ ലഭിച്ചിരിക്കുണ്ടാണ്. താമസിച്ചു ലഭിക്കുന്ന ടെണ്ടർ അപേക്ഷകൾ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. സ്വീകാര്യമായ ടെണ്ടറുകൾ ഹാജരുള്ള അപേക്ഷകരുടെയേ, അവരുടെ പ്രതിനിധികളുടെയോ സാന്നിഭ്യ തിൽ 17-12-2012-ന് രാവിലെ 11 മണിക്ക് തുറക്കുന്നതാണ്.

ଉପକରଣାଙ୍କୁର ଆରକ୍ଷ ବିଲାୟର 1% ନିରତବ୍ୟାମୀ ଦଣ୍ଡର ଅପେକ୍ଷାଯେବାରେପୁ କାତିକ ଯୁବଜନକାର୍ଯ୍ୟ କହୁପୁ ଯାଇକହିଲକ୍ଷ ସମର୍ପିକେଣିକାରୀଙ୍କ ନିରତବ୍ୟାମୀ ନାମକେଣି ତିର୍ଯ୍ୟକ ନିର୍ମାଣ ଏହିବା କେବୁଟ ନାମାପନ ଅର୍ଥ ବନ୍ଦୀ ହେବି ରେବକର ପରିଶୋଯାଯନ୍ତିକାତି ସମର୍ପିକେଣିକାରୀଙ୍କ ଦଣ୍ଡର ନିରକ୍ଷାକରିକ୍ଷାର ରୁ ବର୍ଣ୍ଣନା ପ୍ରାବଲ୍ୟର ଉଣ୍ଡା ଯିରି କେଣିକାରୀଙ୍କ.

## **Directorate of Sports and Youth Affairs, Thiruvananthapuram.**

(Sd.)  
*Director.*